DECIZIA (UE) 2018/1486 A CONSILIULUI

din 28 septembrie 2018

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Subcomitetului vamal instituit prin Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, cu privire la înlocuirea protocolului I la acordul respectiv, referitor la definiția noțiunii de „produse originare" și la metodele de cooperare administrativă, cu un nou protocol care face trimitere la Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte ([1]) (denumit în continuare „acordul"), a fost semnat de către Uniune în conformitate cu Decizia 2014/668/UE a Consiliului ([2]) și a intrat în vigoare la 1 septembrie 2017.

(2) În temeiul articolului 39 alineatul (1) din protocolul I la acord (denumit în continuare „protocolul I"), Subcomitetul vamal instituit prin articolul 83 din titlul IV capitolul 5 din acord (denumit în continuare „Subcomitetul vamal") poate adopta modificări ale dispozițiilor protocolului menționat.

(3) În conformitate cu articolul 39 alineatul (2) din protocolul I, Subcomitetul vamal poate decide, de asemenea, în urma aderării Ucrainei la Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene ([3]) (denumită în continuare „convenția"), să înlocuiască regulile de origine prevăzute în protocolul respectiv cu cele care fac obiectul apendicelor la convenție.

(4) Convenția stabilește dispoziții cu privire la originea mărfurilor comercializate în temeiul acordurilor relevante încheiate între părțile contractante și a intrat în vigoare pentru Uniune la 1 mai 2012 și pentru Ucraina la 1 februarie 2018.

(5) Subcomitetul vamal urmează să adopte o decizie cu privire la înlocuirea protocolului I, referitor la definiția noțiunii de „produse originare" și la metodele de cooperare administrativă, cu un nou protocol care să facă trimitere la convenție.

(6) Este necesar să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Subcomitetului vamal, deoarece decizia adoptată de acesta va avea caracter obligatoriu pentru Uniune.

(7) Conform articolului 6 din convenție, fiecare parte contractantă trebuie să ia măsurile adecvate pentru a asigura aplicarea efectivă a convenției. În acest scop, protocolul I ar trebui înlocuit cu un nou protocol care, în ceea ce privește regulile de origine, să facă trimitere la convenție.

(8) Prin urmare, poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Subcomitetului vamal ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat la prezenta decizie.

(9) Întrucât decizia Subcomitetului vamal urmează să modifice protocolul I, aceasta ar trebui publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(10) În conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană, Uniunea va fi reprezentată de Comisie în cadrul Subcomitetului vamal,

---

([1]) JO L 161, 29.5.2014, p. 3.

([2]) Decizia 2014/668/UE a Consiliului din 23 iunie 2014 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește titlul III (cu excepția dispozițiilor referitoare la tratamentul aplicat resortisanților țărilor terțe care lucrează cu forme legale pe teritoriul celeilalte părți) și titlurile IV, V, VI și VII din acord, precum și a anexelor și protocoalelor aferente (JO L 278, 20.9.2014, p. 1).

([3]) JO L 54, 26.2.2013, p. 4.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Subcomitetului vamal instituit în temeiul articolului 83 din Acordul de asociere între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte (denumit în continuare „Subcomitetul vamal”), se bazează pe proiectul de decizie atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Reprezentanții Uniunii în cadrul Subcomitetului vamal pot conveni asupra unor corecții tehnice minore ale proiectului de decizie menționat la articolul 1 fără a mai fi necesară o nouă decizie a Consiliului.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles, 28 septembrie 2018.

Pentru Consiliu

Președintele

M. SCHRAMBÖCK

PROIECT

DECIZIA NR. …/2018 A SUBCOMITETULUI VAMAL UE-UCRAINA

din …

de înlocuire a protocolului I la Acordul de asociere UE-Ucraina privind definiția noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă

SUBCOMITETUL VAMAL UE-UCRAINA,

având în vedere Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte ([1]), în special articolul 26 alineatul (2),

având în vedere protocolul I la Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, privind definiția noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă,

întrucât:

(1) Articolul 26 alineatul (2) din Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) face trimitere la protocolul I la acord (denumit în continuare „protocolul I”) în ceea ce privește regulile de origine.

(2) Acordul a intrat în vigoare la 1 septembrie 2017.

(3) Articolul 39 din protocolul I prevede că Subcomitetul vamal instituit prin articolul 83 din titlul IV capitolul 5 din acord poate decide să modifice dispozițiile protocolului respectiv și să înlocuiască regulile de origine prevăzute în respectivul protocol.

(4) Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene ([2]) (denumită în continuare „convenția”) urmărește să înlocuiască protocoalele privind regulile de origine aflate în prezent în vigoare în țările din zona paneuromediteraneeană cu un act juridic unic.

(5) Uniunea Europeană a semnat convenția la 15 iunie 2011. La data de 16 mai 2017, Comitetul mixt instituit în temeiul articolului 3 alineatul (1) din convenție a hotărât că Ucraina ar trebui să fie invitată să adere la convenție ([3]).

(6) Uniunea Europeană a depus instrumentul său de acceptare la depozitarul convenției la 26 martie 2012. Ucraina a depus instrumentul său de acceptare la depozitarul convenției la 19 decembrie 2017. În consecință, în aplicarea articolului 10 alineatele (2) și (3) din convenție, aceasta a intrat în vigoare pentru Uniune la 1 mai 2012 și pentru Ucraina la 1 februarie 2018.

(7) Prin urmare, protocolul I ar trebui înlocuit cu un nou protocol care să facă trimitere la convenție,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Protocolul I la Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, privind definiția noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă, se înlocuiește cu textul prevăzut în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

([1]) JO L 161, 29.5.2014, p. 3.
([2]) JO L 54, 26.2.2013, p. 4.
([3]) Decizia nr. 1/2017 a Comitetului mixt al Convenției regionale cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene din 16 mai 2017 în ceea ce privește cererea Ucrainei de a deveni parte contractantă la Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene [2017/1367] (JO L 191, 22.7.2017, p. 11).

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Se aplică de la …

Adoptată la …,

Pentru Subcomitetul vamal UE-Ucraina
Președintele

ANEXĂ

Protocolul I

privind definiția noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă

Articolul 1

Reguli de origine aplicabile

(1) În scopul implementării prezentului acord, se aplică apendicele I și dispozițiile relevante din apendicele II la Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene [1] (denumită în continuare „convenția”).

(2) Toate trimiterile la „acordul relevant” din apendicele I și din dispozițiile relevante prevăzute în apendicele II la convenție se interpretează ca trimiteri la prezentul acord.

Articolul 2

Soluționarea litigiilor

(1) În cazul în care litigiile survenite în legătură cu procedurile de verificare prevăzute la articolul 32 din apendicele I la convenție nu pot fi soluționate între autoritățile vamale care solicită verificarea și autoritățile vamale responsabile cu efectuarea verificării respective, ele sunt înaintate Subcomitetului vamal. Dispozițiile privind mecanismul de soluționare a litigiilor de la capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) din titlul IV (Comerțul și aspectele legate de comerț) din prezentul acord nu se aplică.

(2) În toate cazurile, litigiile dintre importator și autoritățile vamale din țara importatoare se soluționează în conformitate cu legislația țării respective.

Articolul 3

Modificarea protocolului

Subcomitetul vamal poate decide cu privire la modificarea dispozițiilor prezentului protocol.

Articolul 4

Retragerea din convenție

(1) Dacă fie Uniunea Europeană, fie Ucraina notifică în scris depozitarului convenției intenția de a se retrage din convenție în conformitate cu articolul 9 din aceasta, Uniunea Europeană și Ucraina încep imediat negocierile cu privire la regulile de origine în scopul punerii în aplicare a prezentului acord.

(2) Până la intrarea în vigoare a noilor reguli de origine negociate, prezentului acord i se aplică în continuare regulile de origine cuprinse în apendicele I și, după caz, dispozițiile relevante prevăzute în apendicele II la convenție, aplicabile la data retragerii. Cu toate acestea, începând din momentul retragerii, regulile de origine cuprinse în apendicele I și, dacă este cazul, dispozițiile relevante prevăzute în apendicele II la convenție se interpretează astfel încât să permită cumulul bilateral doar între Uniunea Europeană și Ucraina.

Articolul 5

Dispoziții tranzitorii – cumulul

În pofida articolului 16 alineatul (5) și a articolului 21 alineatul (3) din apendicele I la convenție, în cazul în care cumulul implică numai statele AELS, Insulele Feroe, Uniunea Europeană, Turcia, participanții la procesul de stabilizare și de asociere, Republica Moldova, Georgia și Ucraina, dovada originii poate fi constituită de un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau de o declarație de origine.

---

[1] JO L 54, 26.2.2013, p. 4.